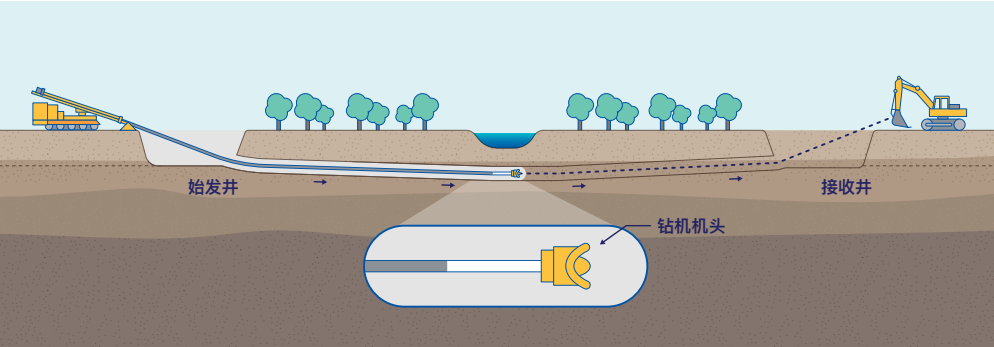


替代走线方案的施工影响

替代走线方案旨在减少对社区的影响，但我们理解，在住宅及公共空间附近施工仍可能带来不便。

如获批准，悉尼水务局将与社区协作管理施工影响，采取切实可行的缓解措施，并在工程完成后恢复所有受影响区域。

有关施工方法及对当地影响的更多详细信息，请访问项目网站：www.sydneywater.com.au/gpop



隧道施工（非开挖施工）

大部分管道将采用隧道掘进方式地下敷设，施工深度可达地下55米。工期及作业时间将根据地层条件、天气及其他因素有所调整。在此深度进行隧道施工，地面上通常不易察觉，从而大幅降低整体施工影响。钻机的始发井和接收井区域会产生局部施工影响。

我们还将安装新的管道，将 Camellia 泵站连接至 WRRF。一条用于输送待处理的污水，另一条用于将浓盐水（即处理过程中剩余的含盐水）送回至 NSOOS。

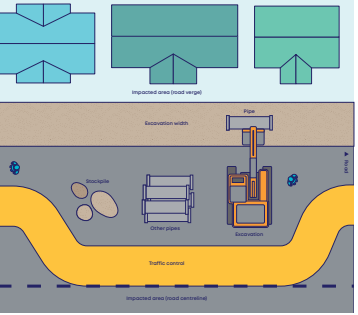
既有管道内衬修复

我们将对 Camellia 至 Dundas 之间一段既有管道进行内衬修复，即在旧管道内部形成一层耐用的新管道。这种方法可减少新建基础设施的需要，尽量降低施工影响。

明挖施工

管道的一小段将采用明挖法铺设。该方法包括开挖沟槽、敷设管道，并在完工后回填及修复相关区域。

明挖施工可能产生噪音、扬尘及交通干扰等影响。但相较于隧道施工，该方法通常速度更快，每日进度约为10至25米。



施工时间

本项目施工预计将包括日间及夜间作业。最终作业时间将在规划推进过程中确认。

随着项目临近施工阶段，悉尼水务局将继续与社区保持沟通，商讨进一步减少影响的方案。

交通与运输影响

目前正在编制《交通与运输评估》，以了解河流排放管道替代走线的施工对当地交通可能造成的影响。

该评估将研究施工期间人员和车辆的通行安排，并确定相关措施，保障社区安全。

如获批准，悉尼水务局将考虑分阶段施工以减少影响，并制定《施工交通管理计划》。

噪音与振动

目前正在编制《噪音和振动影响评估》，以评估施工期间对附近物业可能产生的噪音和振动影响。评估将有助于确定切实可行的措施，最大限度降低施工干扰。

管道投入运营后，预计不会产生明显的噪音或振动。

我们将如何减少影响

若项目获准推进，我们将采取一系列措施以减少施工干扰，包括：

在作业区域周边设置临时隔音屏障

对噪音和振动水平进行监测

在影响较大的施工活动之间安排间歇时间

限制同一时间、同一地点运行的设备数量

在车辆上使用更安静、非单调的倒车蜂鸣器

设备不使用时及时关闭

提前通知高噪音作业安排

对于预计噪音较大的作业，我们将联系附近居民，说明作业内容、持续时间以及我们正采取的降噪措施。

项目时间表*

2024年7月 — 2025年11月	征求社区及政府机构意见
2026年2月 — 3月	公开展示《环境影响报告书》（EIS）并征询社区意见
2026年7月 — 8月	当前阶段 就替代走线方案征求社区反馈
2026年底	在规划、住房与基础设施部（DPHI）的规划门户网站发布《意见回应报告》
2026年底	替代走线方案的《环境影响报告书修订报告》公开展示
2027年中	最终规划决定
2029年	开始施工
2032年底	施工完工
2033年初	污水处理服务投入运营

*时间表可能会有所调整

了解更多

我们将继续举办线上及线下信息说明会，分享项目方案及替代走线方案的最新进展。您可在说明会上与项目团队交流，了解更多信息并提出问题。

未来几个月，我们的团队还将走访替代走线方案附近的住户，提供相关信息，与居民直接沟通。

线下信息说明会将在以下地点举行：

2026年7月16日（星期四）13:00 — 16:00
George Kendall Riverside Park, Ermington

2026年7月18日（星期六）10:00 — 14:00
Silverwater Park, Clyde Street, Silverwater

2026年8月1日（星期六）10:00 — 14:00
Memorial Park, Meadowbank

2026年8月6日（星期四）13:00 — 16:00
Meadowbank Park, Meadowbank

2026年8月8日（星期六）10:00 — 14:00
Meadowbank Park, Meadowbank

线上社区网络研讨会将于以下时间举行：

2026年7月15日（星期三）18:30 — 19:30

2026年7月27日（星期一）12:00 — 13:00

如需注册参加线上说明会，请访问：
www.sydneywater.com.au/gpop

后续安排及如何参与

我们将继续参考今年早些时候 EIS 公示期间收到的反馈意见。目前，我们正在编制两份重要报告：

- 《意见回应报告》 2026年底发布。该报告将对社区及政府机构提出的反馈意见作出回应，并说明公开展示以来已采取的相应行动。
- 《环境影响报告书修订报告》 介绍替代走线方案，说明拟对项目作出的变更，并评估其相关影响。

《环境影响报告书修订报告》预计将于2026年底在 DPHI 的规划门户网站上公开展示，届时社区将再次有机会审阅更新后的方案并提出意见。

发表您的意见

《环境影响报告书修订报告》的正式意见提交将在公示期间开放，但我们希望现在就能听取您的意见。

您的反馈有助于我们了解当地社区的重点关注、关切事项和期望，并为《环境影响报告书修订报告》的编制提供参考。

我们诚邀您在7月31日（星期五）前，分享您对当地情况的了解。请通过以下联系方式与我们联系，或扫描二维码、访问项目页面填写调查问卷（由我们的合作伙伴 RPS 运营）。



联系我们

我们会为您解答疑惑，听取您对本项目的反馈意见。随着项目推进，我们将继续与当地社区保持沟通，并及时向您通报最新进展。

1800 172 263

gpopproject@sydneywater.com.au

www.sydneywater.com.au/gpop

If you need a free interpreter, please call 13 14 50

Arabic | Italian | Chinese (Traditional) | Chinese (Simplified) | Spanish | Croatian

إذا كنت بحاجة إلى مترجم، اتصل برقم الهاتف المذكور أعلاه

Se hai bisogno di un interprete, chiama il numero sopra

如果您需要口譯員，請撥打上面列出的電話號碼

如果您需要口译员，请拨打上面列出的电话号码

Si necesita un intérprete, llame al número que figura arriba

Ako trebate prevoditelja, nazovite gornji broj

大帕拉马塔及奥林匹克半岛水循环管理项目



社区更新：河流排放管道替代走线方案

2026年7月版

未来30年，大帕拉马塔及奥林匹克半岛（Greater Parramatta and Olympic Peninsula，简称 GPOP）地区预计将迎来约25万新增居民。为支持这一增长，悉尼水务局（Sydney Water）正计划在 Camellia–Rosehill 区新建一座废水资源回收设施（Water Resource Recovery Facility，简称 WRRF），并配套建设相关管道，用于将水输送至该设施及从该设施输出。

提升污水处理能力和可持续性的必要性

GPOP 地区和大悉尼地区正在快速发展。这意味着更多住宅和商业活动，也会产生更多污水。

现有污水处理系统预计将在2030年代初达到处理能力上限，届时将给大悉尼地区的相关服务带来压力。

拟建的 Camellia–Rosehill WRRF 及配套管道基础设施将提高污水处理能力，实现污水就近处理，减少跨悉尼输送污水的需求，并降低对 Manly 区 North Head 海洋排放口的依赖。

上述升级工程将共同提升管道网络的可靠性、运行效率和可持续性，为持续壮大的 GPOP 社区及周边地区提供稳定可靠的服务。

深度处理再生水

作为 GPOP 项目方案的一部分，经深度处理的再生水将安全排放至 Meadowbank 区 John Whitton Bridge 附近的帕拉马塔河中。

污水将经过多级处理工序。首先，一级和二级处理会去除固体物质，并分解污染物。随后，将进行包括反渗透在内的深度处理，以产生高品质再生水。该处理过程还会回收能源和生物固体等有用资源，减少废弃物产生，从而以更可持续的方式管理水资源。

总体而言，项目通过改善水质、协助保护帕拉马塔河的长远健康，为可持续发展提供支持。

北部郊区海洋排放污水管道（NSOOS）

北部郊区海洋排放污水管道（NSOOS）是悉尼污水网络的重要组成部分。这一大型系统从 Blacktown 区出发，沿帕拉马塔河北侧延伸至位于 Manly 的处理设施。该管线每日输送悉尼约25%的污水，服务北部和西部郊区约170万人口。

GPOP 地区产生的污水目前依赖这一系统，进一步增加其整体负荷。随着悉尼持续发展，NSOOS 预计将面临越来越大的压力。

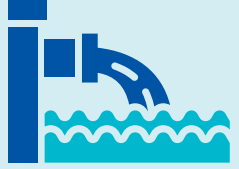
拟建的 GPOP 项目，包括位于 Camellia–Rosehill 的新设施，将实现污水就近处理，并以有益环境的方式对处理水进行再利用。

这意味着需要经 NSOOS 输送的污水量减少，有助于缓解系统压力，提升其可靠性和整体效率。



拟议替代走线方案

项目效益



为不断发展的社区提供可靠的污水处理服务，支持新住宅、就业机会和必要基础设施的发展。



通过规划和分阶段实施工程，更明智地进行投资，以长期高效的方式提供服务。



通过就近处理污水、尽可能回用水资源并减少对海洋排放口的依赖，助力保护当地水道和海洋。



建设既能满足当前可靠运行需求、又能灵活适应未来发展的基础设施，以应对不断变化的社区需求及新技术。

探索优化项目交付的方案

社区及利益相关方的反馈意见在 GPOP 项目的形成过程中发挥了重要作用。

在2026年2月12日至3月18日举行的原《环境影响报告书》（Environmental Impact Statement, 简称 EIS）公众意见征询活动期间，我们收到了来自 Rydalmere、Camellia、Rosehill、Silverwater、Newington、Wentworth Point 及 Meadowbank 等地区的利益相关方和社区成员提交的400多份意见。

这些反馈意见表明，有必要在社区期望、施工影响和成本之间寻求更好的平衡。为此，悉尼水务局对原设计方案进行了审查，以确定并提出新的河流排放管道替代走线。该替代走线可通过以下方式减少对社区的影响：

-  通过缩短管道长度，更好地利用帕拉马塔河沿岸的开放空间，受影响的本地公园数量从七个减少至四个，降低施工期间的干扰
-  临时施工场地从十五处减少至六处，施工场地数量大幅缩减
-  增加隧道施工比例，减少本地道路上的明开挖作业，最大限度降低对街道和周边社区的影响
-  减少所需施工空间，降低视觉影响，减轻对公园、植被及周边区域的影响
-  为悉尼水务局的客户带来更高的资金效益

河流排放管道替代走线方案

悉尼水务局已就河流排放管道的走线进行多方案比选，旨在减少对社区的影响。本次比选采用多标准分析，综合考量了成本、可施工性、安全性以及对社区和环境的影响等因素，以确定替代走线方案。

替代走线方案起自位于 Camellia—Rosehill 的 WRRF，经鸭河下方穿越至 Silverwater Park，随后经帕拉马塔河下方延伸至 George Kendall Riverside Park，再经帕拉马塔河下方抵达 Meadowbank Park。在到达 John Whitton Bridge 附近的河流排放口前，Memorial Park 公园附近的一小段将采用明挖方式施工。

替代走线方案全长缩短约2.3公里，大部分区段可采用隧道施工方式进行地下施工。同时，临时施工场地的数量得以减少，且设置在沿线开放空间内。

总体而言，该方案减少了施工场地数量，减轻了对公园和公共空间的影响，并最大程度降低了对当地道路的干扰。与原有河流排放管道走线相比，这一方案的施工占地范围更小，施工影响也更不明显。

